

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2012 m. lapkričio 26 d.

kuriuo įgyvendinamos Europos Parlamento ir Tarybos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 492/2011 nuostatos dėl laisvų darbo vietų ir darbo ieškančių asmenų nustatymo ir EURES pertvarkymo

(pranešta dokumentu Nr. C(2012) 8548)

(Tekstas svarbus EEE)

(2012/733/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2011 m. balandžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 492/2011 dėl laisvo darbuotojų judėjimo Sąjungoje ⁽¹⁾, ypač į jo 38 straipsnį,

kadangi:

- (1) siekiant įgyvendinti Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1612/68, nuo EURES tinklo, įsteigto 1993 m. spalio 22 d. Komisijos sprendimu 93/569/EEB ⁽²⁾, įgyvendinančiu Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1612/68 dėl laisvo darbuotojų judėjimo Bendrijoje nuostatas dėl Eures (Europos užimtumo tarnybos) tinklo ⁽³⁾, veiklos pradžios padaryta didelė pažanga. Siekiant konsoliduoti ir sustiprinti tinklą, Komisijos sprendimu 2003/8/EB ⁽⁴⁾ jis buvo reorganizuotas ir pertvarkytas;
- (2) 2010 m. birželio 17 d. Europos Vadovų Taryba patvirtino pažangaus, tvaraus ir integracinio augimo strategiją „Europa 2020“ ir drauge paragino užtikrinti visišką ES priemonių ir politikos krypčių mobilizavimą siekiant bendrųjų tikslų, o valstybių narių paprašė labiau koordinuoti savo veiksmus;
- (3) 2012 m. birželio 28–29 d. Europos Vadovų Taryba priėmė Susitarimą dėl ekonomikos augimo ir darbo vietų kūrimo ir, remdamasi 2012 m. balandžio 18 d. Komisijos komunikatu Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Ekonomikos atsigavimas kuriant darbo vietas“, nurodė, kad EURES portalas turėtų būti toliau plėtojamas, kad taptų tikra europine įdarbinimo ir darbuotojų paieškos priemone;

- (4) EURES tinklas turėtų gerinti darbo rinkų veikimą ir ekonominių poreikių tenkinimą, palengvindamas tarptautinį ir tarpvalstybinį geografinį darbuotojų judumą ir užtikrindamas, kad judumas vyktų sąžiningomis sąlygomis ir laikantis galiojančių darbo normų. Jis turėtų prisidėti prie didesnio darbo rinkų skaidrumo, užtikrinant, kad informacija apie laisvas darbo vietas ir darbo ieškančius asmenis būtų dalijamasi ir ji būtų tinkamai tvarkoma (t. y. būtų nustatomos laisvos darbo vietos ir ieškoma konkrečiam asmeniui tinkamo darbo, kaip nustatyta Reglamente) ir remiant darbuotojų paieškos, profesinio orientavimo ir konsultavimo paslaugas nacionaliniu bei tarpvalstybiniu lygmenimis. Taip būtų prisidedama prie strategijos „Europa 2020“ įgyvendinimo;

- (5) atsižvelgiant į patirtį, sukauptą nuo tinklo veiklos pradžios 1993 m. ir jo reformos 2003 m., ir į reikmę toliau stiprinti ir plėtoti tinklą, kad būtų visapusiškai siekiama strategijos „Europa 2020“ tikslų, būtina nedelsiant pertvarkyti tinklo sandarą, atsakomybės pasidalijimą ir sprendimų priėmimo tvarką bei teikiamų paslaugų sąrašą;
- (6) šiuo tikslu EURES turėtų būti labiau orientuojamas į valdymą pagal tikslus ir rezultatus, susijusius su tinkamo darbo paieška, įdarbinimu ir darbuotojų paieška. Tokiomis aplinkybėmis įdarbinimą galima suprasti kaip darbo rinkos pasiūlos ir paklausos tarpininko paslaugas, kuriomis siekiama rasti tinkamą darbuotoją laisvai darbo vietai užpildyti;
- (7) monopolijos panaikinimas ir kiti darbo rinkos pokyčiai lėmė pačių įvairiausių užimtumo tarnybų atsiradimą. Kad būtų išnaudojamas visas EURES potencialas, reikia užtikrinti, kad šiuo tinklu naudotųsi visos užimtumo tarnybos, taip pat kad būtų visapusiškai laikomasi taikomų darbo standartų ir teisinių reikalavimų bei kitų EURES kokybės standartų;
- (8) EURES paslaugos turi būti aiškiai apibrėžtos, kad būtų užtikrinta, jog Reglamentu valstybėms narėms nustatytos prievolės, visų pirma susijusios su laisvų darbo vietų ir darbo ieškančių asmenų nustatymu bei su darbo rinkos informacijos mainais ir teikimu, būtų našiai ir veiksmingai įgyvendintos. Šioje veikloje prirėikus dalyvauti įvairios suinteresuotosios šalys, įskaitant socialinius partnerius;

⁽¹⁾ OL L 141, 2011 5 27, p. 1.⁽²⁾ OL L 257, 1968 10 19, p. 2.⁽³⁾ OL L 274, 1993 11 6, p. 32.⁽⁴⁾ OL L 5, 2003 1 10, p. 16.

- (9) Europos Vadovų Taryba Susitarime dėl ekonomikos augimo ir darbo vietų kūrimo ragino išnagrinėti galimybę į EURES tinklo teikiamų paslaugų sąrašą įtraukti darbo praktiką ir stažuotes. Kad būtų užtikrinta sinergija ir EURES galėtų visapusiškai prisidėti prie strategijos „Europa 2020“ tikslų, visų pirma prie tikslo iki 2020 m. užimtumą padidinti iki 75 %, drauge laikantis Reglamento nuostatų, EURES tinklas turėtų aprėpti ir darbo praktiką bei stažuotes, jeigu kandidatai į jas laikomi darbuotojais, kaip nustatyta Reglamente, ir yra ne jaunesni kaip 18 m., ir jeigu tokios informacijos paskelbimas laikantis nustatytų standartų yra įmanomas;
- (10) siekiant užtikrinti maksimalų paslaugų veiksmingumą, EURES paslaugos turėtų būti integruotos ir įtrauktos į dalyvaujančių organizacijų, kurios gali gauti nacionalinės ir tarpvalstybinės veiklos finansavimą iš Europos socialinio fondo, bendrąją paslaugų pasiūlą;
- (11) kad būtų veiksmingai prisidėta prie geresnio darbo rinkų veikimo ir Europos darbo rinkos plėtotės, EURES turėtų atlikti didesnę vaidmenį užpildant ilgą laiką laisvas darbo vietas ir padėti konkrečioms darbuotojų ir darbdavių grupėms, EURES remiant ES lygmens tikslinę judumo veiklą, visų pirma jaunų darbuotojų mainus;
- (12) reikia visapusiškai išnaudoti galimybes, kurias suteikia naujosios informacinių ir ryšių technologijų priemonės, toliau tobulinti ir racionalizuoti teikiamas paslaugas;
- (13) tvarkant bet kokius asmens duomenis pagal šį sprendimą turėtų būti laikomasi asmens duomenų apsaugą reglamentuojančių ES ir nacionalinių teisės aktų;
- (14) siekiant aiškumo, rekomenduotina pertvarkyti EURES tinklą, tiksliau apibrėžiant jo struktūrą, sudėtį ir funkcijas;
- (15) šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Darbuotojų judėjimo laisvės patariamojo komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

EURES tinklas

Siekdama įgyvendinti Reglamento (ES) Nr. 492/2011 II skyriuje nustatytas prievoles, Komisija drauge su valstybėmis narėmis sukuria ir valdo Europos užimtumo tarnybų tinklą EURES.

2 straipsnis

Tikslai

Siekiant padėti darbo ieškantiems asmenims, darbuotojams ir darbdaviams, EURES drauge su atitinkamomis Europos tarnybomis ar tinklais skatina:

- atviros ir visiems prieinamos Europos darbo rinkos plėtotę visapusiškai laikantis taikomų darbo standartų ir teisinių reikalavimų;
- laisvų darbo vietų nustatymą ir įdarbinimą tarptautiniu, tarp-regioniniu ir tarpvalstybiniu lygmenimis dalijantis informacija apie laisvas darbo vietas ir darbo ieškančius asmenis, ir dalyvavimą tikslinėje ES lygmens judumo veikloje;
- skaidrumą ir dalijimąsi informacija apie Europos darbo rinkas, įskaitant informaciją apie gyvenimo ir darbo sąlygas ir galimybes įgyti įgūdžių;
- priemonių, kuriomis būtų skatinamas ir remiamas jaunų darbuotojų judumas, plėtotę;
- dalijimąsi informacija, kaip nustatyta Reglamente (ES) Nr. 492/2011, apie stažuotes ir darbo praktiką ir, prireikus, stažuotojų ir pameistrių įdarbinimą;
- atitinkamų metodologijų ir rodiklių rengimą.

3 straipsnis

Struktūra

EURES sudaro šios kategorijos:

- Europos laisvų darbo vietų užpildymo ir darbo prašymų koordinavimo centras, kaip nustatyta Reglamento (ES) Nr. 492/2011 18, 19 ir 20 straipsniuose;
- EURES nariai – valstybių narių pagal Reglamento (ES) Nr. 492/2011 11 straipsnio 2 dalį paskirtos specializuotos tarnybos (toliau – nacionaliniai koordinavimo centrai), kaip nustatyta 5 straipsnyje;
- EURES partneriai pagal Reglamento (ES) Nr. 492/2011 15 straipsnio 1 dalį. EURES partneriai, kuriuos skiria atitinkamas EURES narys, gali būti įdarbinimo ir užimtumo srities viešųjų arba privačių paslaugų teikėjai, profesinės sąjungos ir darbdavių organizacijos. Kad atitiktų reikalavimus, EURES partneris turi išpareigoti vykdyti funkcijas ir priimti atsakomybę, nustatytas 7 straipsnyje;

- d) asocijuotieji EURES partneriai, kurie pagal 6 straipsnį teikia tik tam tikras paslaugas, kurių teikimą prižiūri ir už kurias atsako EURES partneris arba Europos koordinavimo centras.

4 straipsnis

Europos koordinavimo centro vaidmuo ir atsakomybė

1. Už Europos koordinavimo centro valdymą atsako Komisija.
2. Europos koordinavimo centras prižiūri, kaip laikomasi Reglamento (ES) Nr. 492/2011 II skyriaus nuostatų, ir padeda tinklui vykdyti veiklą.
3. Jis visų pirma:
 - a) formuoja nuoseklų bendrą požiūrį ir teikia EURES tinklui ir visiems jo naudotojams horizontalią pagalbą, kaip antai:
 - 1) Europos judumo darbo tikslais interneto portalo (toliau – EURES portalas) veikimas ir plėtotė ir susijusios IT paslaugos, įskaitant sistemas ir procedūras, kuriomis naudojama dalijantis informacija apie laisvas darbo vietas, darbo prašymais (motyvaciniiais laiškais), gyvenimo aprašymais, įgūdžių pasais ir kita informacija, bendradarbiaujant su atitinkamomis Europos tarnybomis ar tinklais;
 - 2) su EURES susijusi informavimo ir komunikacijos veikla;
 - 3) EURES darbuotojų mokymas;
 - 4) EURES narių ir partnerių tinklų veiklos skatinimas, dalijimasis gerąja patirtimi ir tarpusavio mokymasis;
 - 5) EURES dalyvavimas tikslinėje ES lygmens judumo veikloje;
 - b) analizuoja geografinį ir profesinį judumą, atsižvelgdamas į siekį užtikrinti pasiūlos ir paklausos pusiausvyrą, ir plėtoja bendrą požiūrį į judumą, vadovaujantis Europos užimtumo strategija;
 - c) atlieka bendrą EURES veiklos stebėseną ir vertinimą, nustato veiklos, įdarbinimo ir kitus rezultatų rodiklius bei imasi veiksmų užtikrinti, kad veikla būtų vykdoma laikantis Reglamento (ES) Nr. 492/2011 ir šio sprendimo nuostatų.
4. Europos koordinavimo centras priima savo darbo programą ir drauge su EURES koordinavimo grupe bei pasikonsultavęs su EURES valdyba nustato EURES tinklo tikslus.

5 straipsnis

Nacionalinių koordinavimo centrų vaidmuo ir atsakomybė

1. Visos valstybės narės paskiria specializuotas tarnybas, kaip nustatyta Reglamento (ES) Nr. 492/2011 11 straipsnio 2 dalyje, kurios įgaliojamos organizuoti EURES tinklo darbą atitinkamoje valstybėje narėje.
2. Nacionaliniai koordinavimo centrai užtikrina, kad būtų vykdomos visos Reglamentu (ES) Nr. 492/2011 valstybėms narėms nustatytos prievolės, visų pirma susijusios su dalijimusi informacija, kaip nustatyta 12, 13 ir 14 straipsniuose. Jie to siekia:
 - a) kurdami ir prižiūrėdami techninę ir funkcinę infrastruktūrą ir sistemas, kurių reikia, kad EURES partneriai ir asocijuotieji EURES partneriai dalyvautų mainų sistemoje;
 - b) teikdami reikiamą informaciją patys arba įgaliodami tai daryti EURES partnerius.
3. Nacionaliniai koordinavimo centrai, glaudžiai bendradarbiaudami su Europos koordinavimo centru ir su kitais nacionaliniais centrais, visų pirma:
 - a) taikydami 10 straipsnio 2 dalies b punkto vii papunktyje nustatytą atrankos ir akreditavimo sistemą, skiria vieną ar kelis EURES partnerius ir prižiūri jų veiklą;
 - b) planuoja veiklą ir teikia reguliarias ataskaitas apie nacionalinio EURES tinklo veiklą ir rezultatus Europos koordinavimo centrui;
 - c) koordinuoja EURES dalyvavimą atitinkamoje tikslinėje ES lygmens judumo veikloje.
4. Skirdamas EURES partnerius nacionalinis koordinavimo centras siekia užtikrinti geriausią įmanomą geografinę ir darbo rinkos aprėptį bei teikti optimalias paslaugas darbo ieškantiems asmenims, darbuotojams ir darbdaviams, užtikrindamas adekvatų atitinkamų užimtumo tarnybų ir darbo rinkos dalyvių dalyvavimą.
5. Remdamasis suderintais veiklos tikslais, nacionalinis koordinavimo centras parengia nacionalinio tinklo darbo programą, kuri pateikiama Europos koordinavimo centrui. Darbo programoje visų pirma nurodoma:
 - a) pagrindinė veikla, kurią nacionalinis koordinavimo centras ir jam atskaitingi EURES partneriai bei asocijuotieji EURES

partneriai vykdys per EURES tinklą, įskaitant tarptautinę, tarpvalstybinę ir sektorinę veiklą, kaip nustatyta Reglamento (ES) Nr. 492/2011 15 straipsnyje;

b) žmogiškieji ir finansiniai ištekliai, skirti Reglamento (ES) Nr. 492/2011 II skyriui įgyvendinti;

c) suplanuotos veiklos stebėsenos ir vertinimo tvarka.

Darbo programose taip pat pateikiamas ankstesnio laikotarpio veiklos ir rezultatų vertinimas.

Dėl darbo programų bus tinkamu lygmeniu konsultuojamasi su socialiniais partneriais ir kitomis atitinkamomis EURES suinteresuotosiomis šalimis.

6. Nacionalinis koordinavimo centras gali nuspręsti pats tiesiogiai teikti EURES paslaugas darbo ieškantiems asmenims ir darbdaviams ir todėl turi laikytis taisyklių, taikomų tokias pačias paslaugas teikiantiems EURES partneriams. Tokiu atveju nacionalinis koordinavimo centras prašo Europos koordinavimo centro akredituoti jį EURES partneriu.

7. Visos valstybės narės užtikrina, kad nacionaliniam koordinavimo centrui būtų suteikiama galimybė įdarbinti reikiamus darbuotojus ir gauti kitus išteklius, kurių reikia jo uždaviniams vykdyti.

8. Nacionaliniam koordinavimo centrui vadovauja nacionalinis EURES koordinatorius, kaip numatyta 10 straipsnio 2 dalies b punkto iii papunktyje.

6 straipsnis

EURES partnerių vaidmuo ir atsakomybė

1. Organizacija, norinti tapti EURES partnere, turi kreiptis į savo nacionalinį koordinavimo centrą, kuris, vadovaudamasis 3 straipsnio b punktu, gali ją paskirti tokia partnere, jeigu ji įsipareigoja prižiūrėti nacionalinio koordinavimo centro regioniniu, nacionaliniu ir Europos lygmenimis bendradarbiauti su EURES tinklo nariais ir teikti 7 straipsnyje nurodytas universaliąsias paslaugas.

2. EURES partneris pats arba bendradarbiaudamas su kitais EURES partneriais nurodo vieną ar kelis informacinius punktus, pavyzdžiui, įdarbinimo ir darbuotojų paieškos biurus, skambučių centrus, savitarnos centrus ir pan., kur darbo ieškantys asmenys, darbuotojai ir darbdaviai galėtų naudotis jų paslaugomis.

3. EURES partneris aiškiai nurodo, kokias EURES paslaugų sąrašo paslaugas jis siūlo. Paslaugų lygis ir turinys gali skirtis priklausomai nuo informacinio punkto, tačiau į EURES partnerio paslaugų sąrašą turi būti įtrauktos visos būtinosios universaliosios paslaugos.

4. Visi EURES partneriai įsipareigoja visapusiškai dalytis informacija apie laisvas darbo vietas ir apie darbo ieškančius asmenis, norinčius įsidarbinti kitoje valstybėje narėje, kaip nustatyta Reglamento (ES) Nr. 492/2011 13 straipsnio a ir b punktuose ir šio sprendimo 4 straipsnio a punkto i papunktyje. Jie užtikrina, kad visi EURES paslaugas teikiantys darbuotojai turėtų visapusišką prieigą prie IT ir kitų tinklo ryšio priemonių.

5. EURES partneris, neteikiantis tam tikros papildomos paslaugos, įtrauktos į EURES paslaugų sąrašą, užtikrina, kad asmenys, pageidaujantys gauti tą paslaugą, būtų nukreipti pas kitus tą paslaugą teikiančius EURES partnerius.

6. EURES partneris gali pavesti kitai organizacijai teikti tas paslaugas, kurios suteikia pridėtinės vertės jo paties teikiamoms paslaugoms. Tokia organizacija laikoma asocijuotąja EURES partnere, už kurios darbą visapusiškai atsako tas EURES partneris, su kuriuo ji yra susijusi.

7. EURES partneris, siekdamas vykdyti savo užduotis, gali megzti partnerystės ryšius su vienu ar keliais EURES partneriais kitose valstybėse narėse.

8. Gali būti pareikalauta, kad EURES partneris arba asocijuotasis EURES partneris prisidėtų prie techninės ir funkcinės infrastruktūros ir sistemų, nurodytų 5 straipsnio 2 dalies a punkte.

9. Kad neprarastų akreditacijos, EURES partneris toliau vykdo įsipareigojimus ir teikia nustatytas paslaugas bei yra reguliariai tikrinamas pagal 10 straipsnio 2 dalies b punkto vii papunktyje nustatytą atrankos ir akreditavimo sistemą.

7 straipsnis

EURES paslaugos

1. EURES paslaugas sudaro darbuotojų paieška, tinkamo darbo paieška ir įdarbinimas, apimantys visus įdarbinimo proceso etapus pradedant pasirengimu įsidarbinti ir baigiant pagalba įsidarbinus, bei atitinkamos informacijos ir konsultacijų teikimas.

2. Jos išsamiau išdėstomos EURES paslaugų sąrašė, kuris yra EURES chartijos dalis, kaip nustatyta 10 straipsnyje, ir kuriame išvardijamos visų EURES partnerių teikiamos universaliosios paslaugos ir papildomos paslaugos.

3. Universalios paslaugos tai paslaugos, nustatytos Reglamento (ES) Nr. 492/2011 II skyriuje, visų pirma 12 straipsnio 3 dalyje ir 13 straipsnyje. Papildomos paslaugos nėra privalomos pagal Reglamento (ES) Nr. 492/2011 II skyrių, tačiau padeda tenkinti svarbias darbo rinkos reikmes.

4. Visos darbo ieškantiems asmenims ir darbuotojams teikiamos paslaugos yra nemokamos. Jei EURES partneriai kitiems vartotojams teikiamas paslaugas apmokestina, EURES paslaugos ir kitos panašios to EURES partnerio teikiamos paslaugos negali būti apmokestinamos skirtingu tarifu. Nustatant paslaugų kainą turi būti atsižvelgta į bet kokį Europos Sąjungos finansavimą, kuriuo remiamas EURES paslaugų teikimas, kad būtų išvengta dvigubo finansavimo.

8 straipsnis

EURES valdyba

1. EURES valdyba padeda Komisijai, Europos koordinavimo centrui, nacionaliniams koordinavimo centrams skatinti ir prižiūrėti EURES plėtrą.

2. Valdybą sudaro po vieną kiekvienos valstybės narės skiriamą atstovą.

3. Jeigu EURES veikla valstybėje narėje finansuojama ES finansinėmis priemonėmis, pavyzdžiui, iš Europos socialinio fondo, prirėkus nacionalinė valdžios institucija, skirianti šį finansavimą, gali būti asocijuota valdybos narė.

4. Europos socialinių partnerių organizacijų atstovai kviečiami valdybos posėdžiuose dalyvauti stebėtojų teisėmis.

5. Valdyba nusistato darbo metodus ir darbo tvarkos taisykles. Paprastai valdybą sukviečia pirmininkas du kartus per metus. Ji savo nuomonę pareiškia paprasta balsų dauguma.

6. Valdybai pirmininkauja Europos koordinavimo centro, teikiančio sekretoriato paslaugas, atstovas.

7. Komisija konsultuojasi su EURES valdyba strateginio planavimo, taip pat šiame sprendime nurodytų paslaugų ir veiklos plėtotės, įgyvendinimo, stebėsenos ir vertinimo klausimais, įskaitant:

- a) EURES chartiją, remiantis 10 straipsniu;
- b) EURES tinklo strategijas, veiklos tikslus ir darbo programas;
- c) Komisijos ataskaitas, kurių reikalaujama pagal Reglamento (ES) Nr. 492/2011 17 straipsnį.

9 straipsnis

EURES koordinavimo grupė

1. Siekdamas plėtoti, įgyvendinti ir stebėti EURES veiklą, Europos koordinavimo centras suburia koordinavimo grupę,

kurią sudaro nacionaliniai EURES koordinatoriai, kurių kiekvienas atstovauja EURES nariui. Europos koordinavimo centras kviečia Europos socialinių partnerių ir prirėkus kitų EURES partnerių atstovus ir ekspertus dalyvauti koordinavimo grupės posėdžiuose.

2. Koordinavimo grupė aktyviai dalyvauja rengiant darbo programas ir koordinuoja jų įgyvendinimą.

3. Koordinavimo grupė gali suburti nuolatines arba *ad hoc* darbo grupes, visų pirma horizontaliai pagalbai planuoti ir įgyvendinti.

4. Koordinavimo grupės darbą organizuoja Europos koordinavimo centras.

10 straipsnis

EURES chartija

1. Komisija, pasikonsultavusi su šio sprendimo 8 straipsnyje nustatyta EURES valdyba, priima EURES chartiją vadovaudamasi Reglamento (ES) Nr. 492/2011 12 straipsnio 2 dalyje, 13 straipsnio 2 dalyje, 19 straipsnio 1 dalyje ir 20 straipsnyje nustatyta tvarka.

2. Remiantis principu, pagal kurį visos laisvos darbo vietos ir darbo prašymai, kuriuos paskelbia EURES narai, turi būti paviešinti visoje Sąjungoje, EURES chartijoje visų pirma nustatoma:

- a) EURES paslaugų sąrašas, kuriame aprašomos universaliosios ir papildomos paslaugos, kurias teikia EURES nariai ir partneriai, įskaitant tinkamo darbo paieškos paslaugas, pavyzdžiui, darbo ieškančių asmenų, darbuotojų ar darbdavių asmeninį orientavimą ir konsultavimą;
- b) novatoriška užimtumo tarnybų, pavyzdžiui, įprastų įdarbinimo agentūrų, tarptautinio ir tarpvalstybinio bendradarbiavimo plėtotė, siekiant geresnio darbo rinkų veikimo, integracijos ir judumo. Į bendradarbiavimo veiklą galima įtraukti socialines tarnybas, socialinius partnerius ir kitas susijusias institucijas;

c) gebėjimų pertekliaus ir trūkumų koordinuotos stebėsenos ir vertinimo skatinimas.

- d) EURES tinklo veiklos tikslai ir taikytini kokybės standartai bei EURES narių ir partnerių įsipareigojimai, be kita ko:
- i) laisvų darbo vietų ir darbo ieškančių asmenų duomenų bazių sąveikumo užtikrinimas ir keitimosi informacija apie laisvas darbo vietas mechanizmas bei teiktinos paslaugos;
 - ii) informacija, pavyzdžiui, informacija apie darbo rinką, gyvenimo ir darbo sąlygas, darbo pasiūlymus ir prašymus, taip pat informacija apie stažuotes ir darbo praktiką, jaunumo judumo ir gebėjimų įgijimo skatinimo priemonės bei judumo kliūtis, kurią tinklo nariai turi pateikti klientams ir kitiems tinklo dalyviams, kaupiama bendradarbiaujant su kitomis atitinkamomis Europos tarnybomis ar tinklais;
 - iii) nacionalinių koordinatorių, EURES patarėjų ir kitų svarbių nacionalinio lygmens darbuotojų pareigybių aprašai ir skyrimo kriterijai;
 - iv) EURES darbuotojų išsilavinimo ir kvalifikacijos reikalavimai bei pareigūnų ir specialistų vizitų ir tarnybos sąlygos ir tvarka;
 - v) darbo programų rengimas, pateikimas Europos koordinavimo centrui ir įgyvendinimas;
 - vi) EURES narių ir partnerių naudojimosi EURES logotipu sąlygos;
 - vii) EURES partnerių atrankos ir akreditavimo sistema;
 - viii) EURES veiklos stebėsenos ir vertinimo principai;
- e) bendros sistemos ir modelių, skirtų EURES tinkle dalytis informacija apie darbo rinką ir judumą, kaip nustatyta Reglamento (ES) Nr. 492/2011 12, 13 ir 14 straipsniuose, įskaitant informaciją apie darbo vietas ir mokymosi galimybes Europos Sąjungoje, kuri turi būti pateikta EURES portale, rengimo tvarka.

11 straipsnis

EURES viešinimas

1. EURES nariai ir partneriai aktyviai viešina EURES.

2. Jie įgyvendina bendrą komunikacijos strategiją, kuria siekiama užtikrinti tinklo nuoseklumą ir sanglaudą vartotojų akyse, ir dalyvauja bendroje informavimo ir rėmimo veikloje.

3. Akronimas EURES naudojamas tik EURES veiklai. Jis integruotas į standartinį logotipą – grafinį dizaino elementą, kurį patvirtino Europos koordinavimo centras.

4. Logotipą, kuris Vidaus rinkos derinimo tarnyboje yra užregistruotas kaip Bendrijos prekės ženklas, naudoja visi EURES nariai ir partneriai bet kokioje su EURES susijusioje veikloje, kad būtų užtikrintas bendras vaizdinis identitetas.

12 straipsnis

Bendradarbiavimas su kitomis tarnybomis ir tinklais

EURES nariai ir partneriai aktyviai bendradarbiauja su kitomis Europos, nacionalinio ir regioninio lygmens informavimo ir patiriamosiomis tarnybomis ir tinklais, kad būtų užtikrinta sinergija ir išvengta veiklos dubliavimo.

13 straipsnis

Panaikinimas

Sprendimas 2003/8/EB yra panaikinamas. Tačiau jis toliau taikomas tai veiklai, dėl kurios prašymas buvo pateiktas prieš įsigaliojant šiam sprendimui.

14 straipsnis

Taikymo pradžios data

Šis sprendimas taikomas nuo 2014 m. sausio 1 d.

15 straipsnis

Adresatai

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2012 m. lapkričio 26 d.

Komisijos vardu

László ANDOR

Komisijos narys